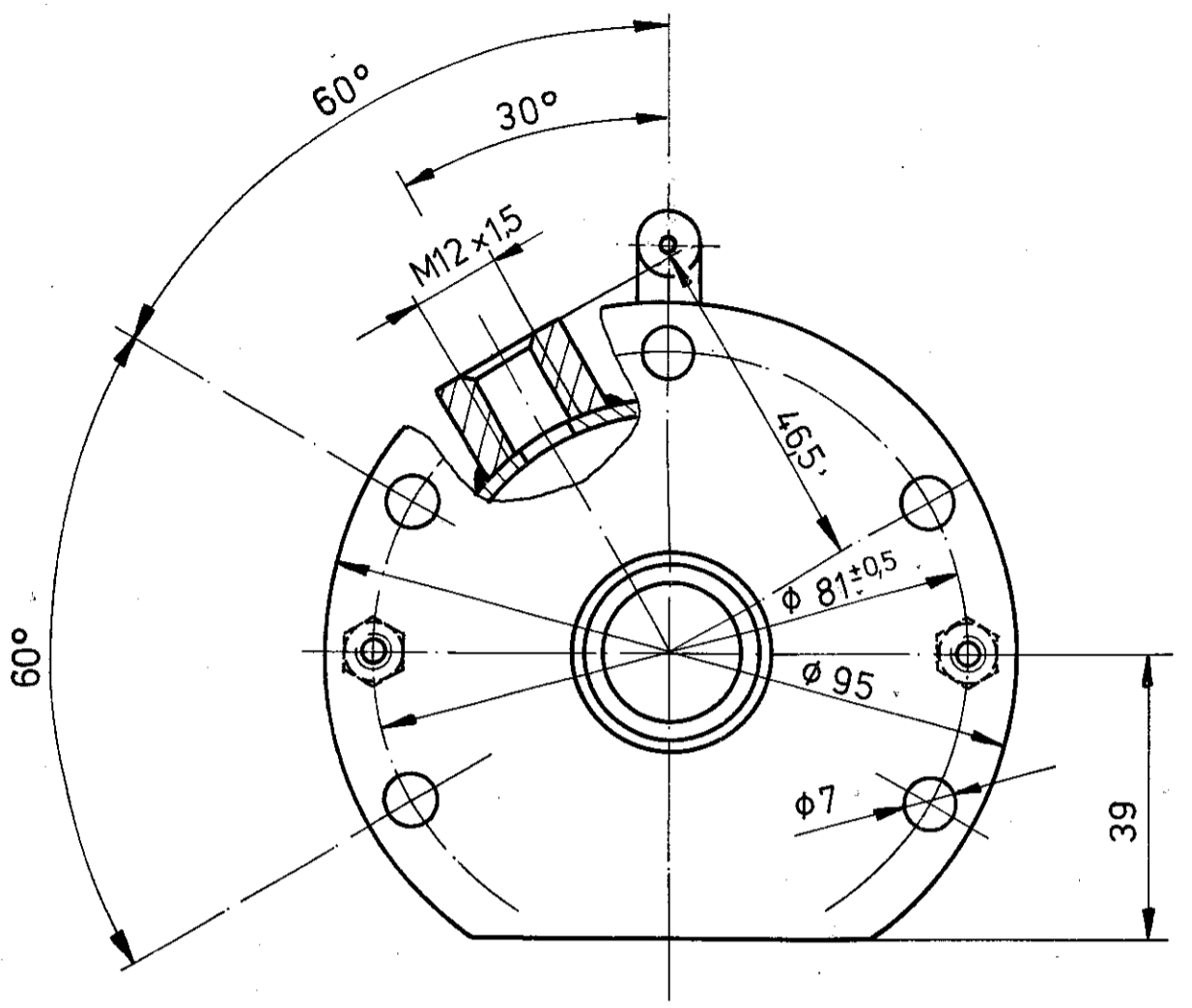
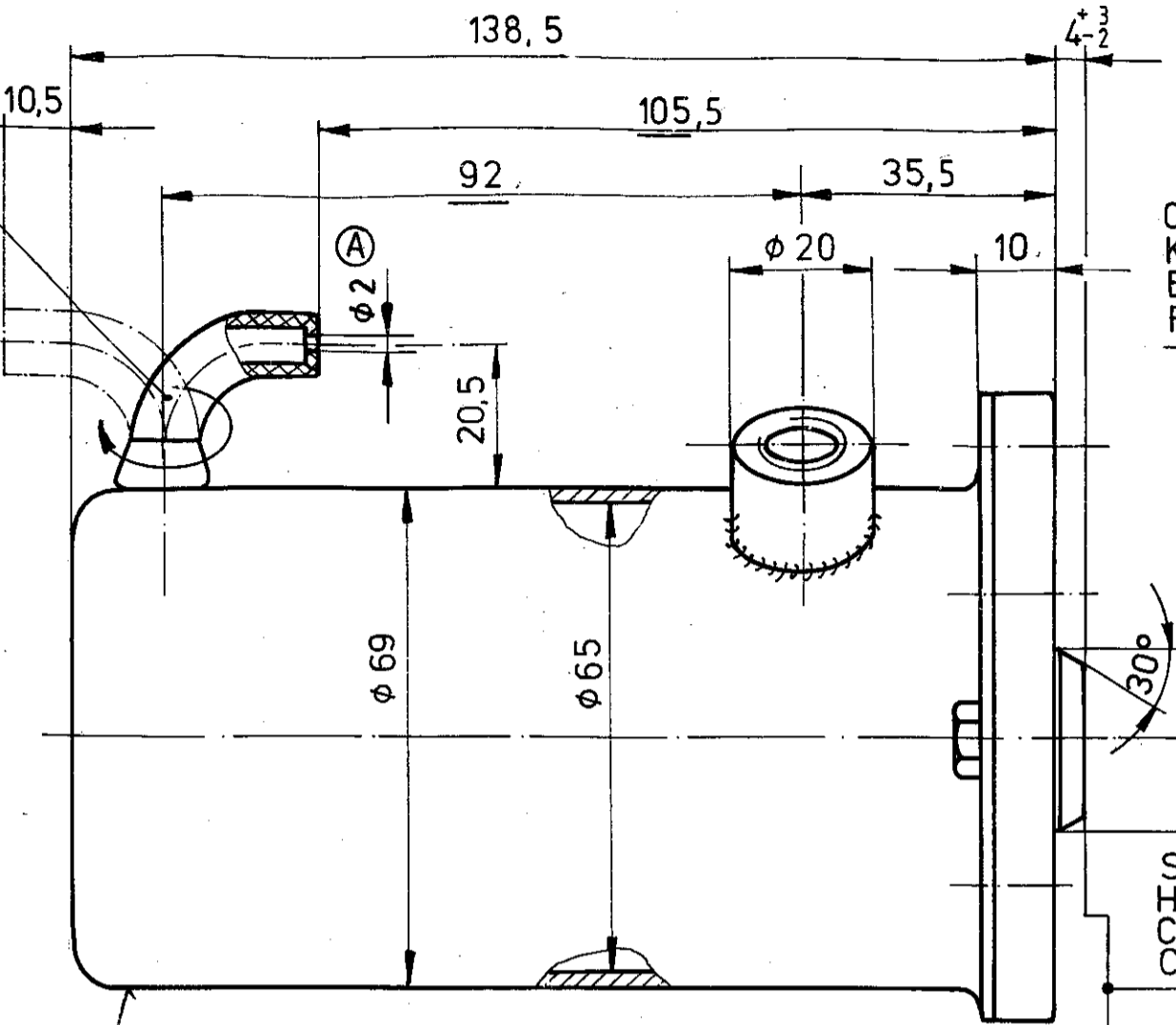


25 d10 -0,065
-0,149

EXHAUST
ENTLUEFTUNG : IM FAHRZEUG NACH UNTEN ZEIGEND
ECHAPPEMENT :
SCARICO :

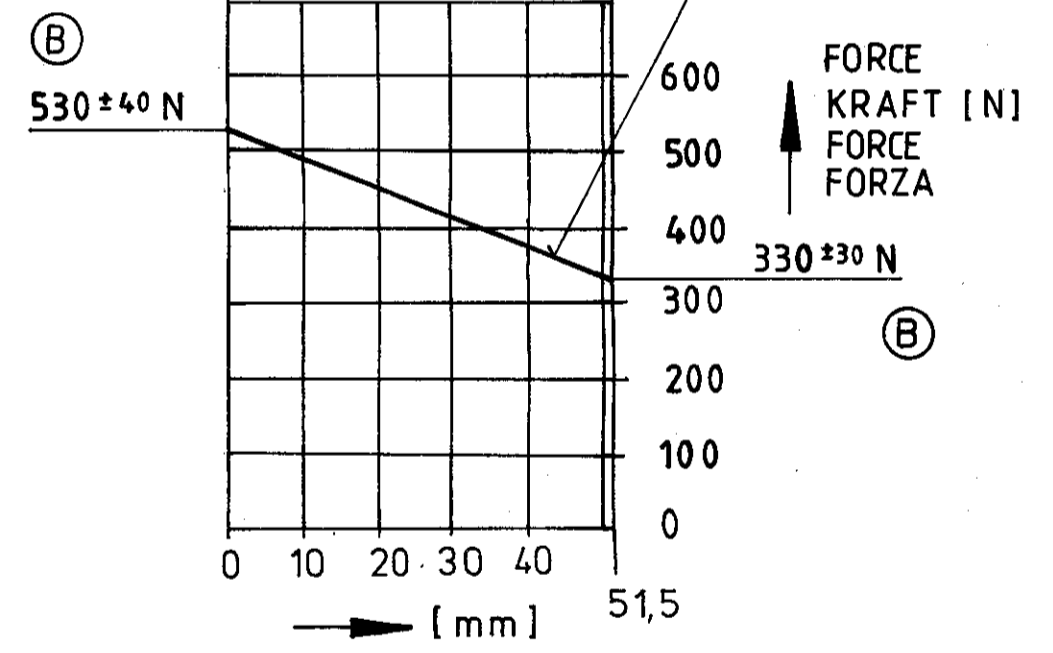


WABCO AND IDENTIFICATION CODE, PR AND DATE OF MANUFACTURE STAMPED
LETTERING : 2mm HIGH, ≈ 0,5mm DEEP
WABCO UND GERAETE-BEZEICHNUNG, PR UND HERSTELLDATUM GEPRÄGT
SCHRIFT : 2mm HOCH, ≈ 0,5mm TIEF
FRAPPER WABCO ET CODE D'IDENTIFICATION, PR ET DATE DE FABRICATION
ECRITURE : HAUTEUR 2mm, PROFONDEUR ≈ 0,5mm
STAMPLIARE WABCO E CODICE DI IDENTIFICAZIONE, PR E DATA DI FABBRICAZIONE
SCRITTURA : ALTEZZA 2mm, PROFONDITÀ ≈ 0,5mm



OUTPUT FORCE OF SPRING BRAKE PART
KRAFTABGABE DES FEDERSPEICHERS
EFFORT DE POUSSEE DU DISPOSITIF RESSORT
FORZA DI SPINTA DELLA SEZIONE A MOLLA

STROKE
HUB
COURSE
CORSA



PRESSURIZED DRAWN
BELUEFTET GEZEICHNET
DESSINE ALIMENTE
DISEGNATO ALIMENTATO

INSTALLATION POSITION : OPTIONE
EINBAULAGE : BELIEBIG
POSITION D'INSTALLATION : A VOLONTE
POSIZIONE DI MOTAGGIO : A PIACERE

WORKING PRESSURE MAX. 8 bar
BETRIEBSDRUCK
PRESSION D'UTILISATION
PRESSIONE DI ESERCIZIO

THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH -40°C BIS + 80°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA

MEDIUM AIR
MEDIUM LUFT
FLUIDE AIR
FLUIDO ARIA

RELEASE PRESSURE 2±0,2 bar
LOESEDRUCK
PRESSIONE DE DESSERRAGE
PRESSIONE DI RILASCIO

GENERAL TOLERANCES				
CLASS	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)			FORCE POWER PRESSURE ETC. (%)
	0	≤ 50	> 50	
I	0,5	1	1,5	5
II	1	2	3	10
III	2	3,5	5	20

TAPPED HOLES ACC. ISO 4039
TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED

DATE		SIGNATURE		WABCO WESTINGHOUSE	
77-09-19		R. Ristic		SPRING BRAKE CYLINDER	
79-11-19		L. Mylius		CYLINDRE A RESSORT	
79-11-20		L. Mylius		CILINDRO A MOLLA	
49555		91-10-09		FEDERSPEICHERZYL. φ 65 x 50	
293570		83-06-08		IDENTIFICATION CODE	
A2		140		425 311 004 0	
A2		140		CODE FOR FUNCTION	
A2		140		CODE FOR SHAPE	
A2		140		CODE FOR DOCUMENT	

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzarne il contenuto o renderlo
senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente
risarcimento del danno subito. È fatta riserva di tutti i diritti derivanti da
documenti e giving it to others and the use or communication of the
document without express authority. Contravention of this restriction will
constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in
the event of the grant of a patent or the registration of an utility model or design.

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzarne il contenuto o renderlo
senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente
risarcimento del danno subito. È fatta riserva di tutti i diritti derivanti da
documenti e giving it to others and the use or communication of the
document without express authority. Contravention of this restriction will
constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in
the event of the grant of a patent or the registration of an utility model or design.

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzarne il contenuto o renderlo
senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente
risarcimento del danno subito. È fatta riserva di tutti i diritti derivanti da
documenti e giving it to others and the use or communication of the
document without express authority. Contravention of this restriction will
constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in
the event of the grant of a patent or the registration of an utility model or design.